



Torah-Box.com

Nouveau Programme AVOT OUBANIM

Parachat Noa'h

Le moment hebdomadaire de partage, d'élévation et de joie des parents avec leurs enfants

 **1 HEURE**

D'étude Parents - Enfants
pédagogique et ludique

 **1 CONCOURS**

Quizz hebdomadaire où les
gagnants sont publiés

 **1 SOIRÉE**

Organisée chaque mois dans une
communauté avec des cadeaux à gagner

 **1 VOYAGE**

2 Tirages au sort par an pour gagner un
Voyage en Israël à Torah-Box!

Le mot de Rav Uzan

Bien que cette étude se présente sous forme de questions, elle n'est pas un questionnaire, et encore moins un interrogatoire.

La question est là pour procurer à l'enfant la joie de donner la réponse qu'il connaît déjà ou que son parent aura aidé à trouver.

Chacun aura à coeur de choisir son type d'étude: en famille, à la table de chabbath par exemple, ou de façon plus traditionnelle, à la synagogue, livres ouverts pour ceux qui veulent suivre dans les mots!



Bulletin d'inscription

Nom		Prénom		Date de naissance	
Adresse		Ville		CP	
J'inscris une communauté	☐ oui ☐ non	Nom de la communauté			
Tel		Adresse Mail			

Les communautés tireront un grand bénéfice en réservant dans leur programme de Chabbat, un moment pour l'étude "Avot Oubanim de Torah-Box"



Paracha

Parachat Noa'h - rapportée dans la Guémara Sanhédrin 109a

tout
âge**Les enfants, ce Chabbath, je veux vous surprendre. C'est pourquoi, je vais commencer par la fin.**

Vous savez que 340 ans après le déluge, il y a eu l'histoire de la « Tour de Babel ». Ils ont commencé à construire une énorme tour au sommet de laquelle ils comptaient placer une idole avec une épée dans la main dirigée vers le ciel, comme s'ils voulaient faire la guerre à Hachem 'Hass Véchalom. Après que la tour ait atteint une grande hauteur, Hachem a décidé de les punir. Une partie d'entre eux sont morts et d'autres ont été transformés en animaux.

? En quels animaux ont-ils été transformés ?

Indice: Un animal qui ressemble beaucoup à l'homme.

> En singe !

Bravo ! Donc ce n'est pas l'homme qui descend du singe, mais le singe qui descend de l'homme.

? En quoi encore ? Vous n'allez jamais deviner. C'est le seul animal qui pleure avec les larmes comme les humains. C'est le seul animal qui allaite son petit comme une maman. C'est le seul animal que lorsqu'un petit se retrouve orphelin de mère, est tout de suite adopté par une autre maman, comme chez les humains.

> Il s'agit de l'é-lé-phant !

Les chercheurs sont intrigués par les nombreuses similitudes qui existent entre l'éléphant et l'être humain ! La réponse est dans la Torah, puisque l'éléphant descend de l'homme.

D'ailleurs, quelle Brakha fait-on en voyant un singe ou un éléphant ? « *Baroukh Ata Hachem Elo-hénou Mélékh Ha'olam Méchané Habériot* » ("Béni sois-Tu Hachem Roi de l'univers qui change les créatures").

Sous-entendu qu'il a changé des hommes en singes ou en éléphants.

dès
7 ans**Revenons au déluge.**

? Connait-on la date précise du déluge ?

Bien sûr, très bien, elle est marquée dans la Torah. Le 17 du deuxième mois. D'après Rabbi Eliezer, il s'agit du mois de 'Hechvan qui est le 2^{ème} après Tichri. D'ailleurs, jusqu'à présent, le mois de 'Hechvan est souvent le mois le plus pluvieux de l'année.

En quelle année ?

Après des calculs judicieux, nos 'Hakhamim sont parvenus à l'année 1656 après la Création. Donc le déluge a démarré le 17 'Hechvan 1656.

? Combien de temps les pluies ont-elles duré ?

> 40 jours et 40 nuits !

Bravo ! Il suffit de lire la Paracha.

dès
5 ans

? Quelle est la première chose que Noa'h a construit ?

Un indice : Quelque chose pour remercier Hachem de l'avoir sauvé.

> Un Mizbéa'h

Bravo ! Un Mizbéa'h (autel) pour offrir des Korbanot (sacrifices) à Hachem.

? Quelle promesse Hachem a fait en sentant le parfum des Korbanot ?

> Hachem a promis de ne plus apporter de déluge sur terre.

? Qu'est-ce qu'Hachem a fait pour se rappeler Sa promesse de ne plus apporter le déluge ?

> Bravo ! L'arc-en-ciel !

Effectivement, bien que l'arc-en-ciel soit beau, il ne doit pas nous réjouir. Au contraire, ce n'est pas un très bon signe, car il veut dire que si ce n'était Sa promesse, Hachem aurait voulu de nouveau détruire le monde. C'est pour cela que si quelqu'un voit en premier l'arc-en-ciel, il ne doit pas le dire aux autres (« Regardez, regardez, il y a l'arc-en-ciel »).

? Savez-vous qu'il y a une Brakha à faire en regardant l'arc-en-ciel ?

Eh bien, je vais vous l'apprendre : "*Baroukh Ata Hachem Elo-kénou Mélékh Ha'olam Zokhèr Habérit. Néémane Berito Vékyam Bémaamaro*" "Béni sois-Tu Hachem notre D.ieu, Le Maître du monde Qui se souvient de l'alliance. Fidèle à Son alliance et toujours présent dans Sa parole".



Halakha

Il existe au fond des mers un très grand poisson, une sorte de baleine, qui s'appelle le « Léviatan ». Il vous sera servi « à la Séouda, au repas du Machia'h ». Le Chabbath, nous faisons plusieurs choses en rapport avec la future « Séouda du Machia'h ».

tout
âge

? Que faisons-nous en rapport avec le « Léviatan » ?

> **Bravo ! Nous mangeons du poisson à chacun des trois repas** (Michna Broua tome 2).

? Si on a le choix d'acheter des petits poissons ou un grand poisson, c'est quoi le mieux et pourquoi ?

> **Bravo ! Un grand poisson, car ça rappelle plus le Léviatan** (Michna Broua tome 1).

? Maman a acheté un grand saumon pour les trois repas de Chabbath. Est-ce qu'elle amènera à table juste ce qu'on va manger ce soir, ou c'est mieux d'amener tout le grand poisson ?

> **Bravo ! C'est mieux d'amener tout le grand poisson sur un plateau même si on ne va pas tout manger, car c'est l'honneur du Chabbath**

d'avoir des grandes quantités à table (Kaf Ha'haim 11).

? Si quelqu'un n'aime pas le poisson ou s'il est allergique, doit-il se forcer à en manger ?

> **Bravo ! Bien sûr que non, car le Chabbath doit être un délice, « Oneg Chabbath »** (Michna Broua tome 2).

? S'il n'y a pas assez de poisson pour les trois repas, à laquelle vaut-il mieux le consommer ?

Indice: *Au repas spécifique à Chabbath.*

> **Bravo ! À « Séouda Chlichit », car les deux autres repas, on les fait même en semaine. Un repas le soir, le dîner. Un repas le jour, le déjeuner. Mais le troisième repas n'existe pas en semaine, à la rigueur, on prend un goûter, mais pas un vrai repas** (Kaf Ha'haim 10).



Choul'han Aroukh chapitre 242- Siman רמב

Yalkout Chimoni ch. 5- § 28

Néviim
Prophètes

Comme nous l'avons dit la semaine dernière, les Bné Israël, sous la conduite de Yéhocou'a Bin Noun, ont traversé le Jourdain le 10 Nissan 2488, donc 40 ans après la sortie d'Egypte, et sont rentrés en Erets Israël.

Cinq jours plus tard, le 15 Nissan, ils ont fêté la première fête.

tout
âge

? Sais-tu de quelle fête il s'agit ?

> **Pessa'h !**

Bravo ! Effectivement, le 15 Nissan 2488 avait eu lieu la sortie d'Egypte et chaque année, nous fêtons cet événement. La veille, le 14 Nissan, ils ont fait le sacrifice de la fête.

? Sais-tu comment s'appelle ce sacrifice ?

> **Le Korban Pessa'h !**

Il faut choisir un jeune mouton ou un jeune bouc, mâle, sans défaut, âgé de huit jours à 1 an. On associe autour de cet animal autant de personnes pour que chacun ait une part de Korban et qu'il n'en reste pas.

? Qu'ont-ils fait les 3 jours précédents le Korban ?

> **La circoncision, la Brit Mila !**

Bravo ! Car la Torah interdit à chacun qui n'a pas la Brit Mila de manger du Korban Pessa'h. Et donc, pendant les 3 jours, le 11, le 12, le 13 Nissan, Yéhocou'a a circoncis tout le peuple juif. Le 16 Nissan, le lendemain de Pessa'h, ils ont offert le Korban Ha'omer avec la récolte de la nouvelle orge. Ensuite, ils ont commencé à manger la production de la terre d'Israël.

? Qu'est-ce qu'ils avaient mangé jusque là ?

Indice: *Ce qu'ils ont mangé pendant 40 ans dans le désert.*

> **La Manne !**

Bravo ! En effet, les Midrachim nous racontent que la Manne est descendue la dernière fois le 7 Adar, jour du décès de Moché Rabbénou. La part de Manne qu'ils ont ramassée ce jour-là est restée d'une manière miraculeuse et ils ont pu en manger pendant 40 jours : les 24 jours du 7 au 30 Adar et ensuite les 16 jours du 1er au 16 Nissan et après cela, la réserve de Manne terminée, ils ont commencé à manger de la production de la terre d'Israël.



Le sujet est à traiter soit en famille autour d'une table, soit à la synagogue. Chacun se munit d'un livre de Téhilim.

dès
7 ans

? Les enfants, vous avez peut-être remarqué que la plupart du temps, il est marqué : « Mizmor Lédavid », mais parfois « Lédavid Mizmor ». En fait, seulement 3 fois. Allez ! Qui va trouver les 3 fois ?

> **Bravo ! Le Téhilim 24 !**

? Et encore ?

Indice : c'est vers la fin.

> **Bravo ! Le Téhilim 101 !**

? Et quoi encore ?

Indice : ce n'est pas très loin du 101.

> **Bravo ! Le Téhilim 110.**



Explication :

Maintenant, il faut comprendre la raison de ces deux versions. Le Rachi du verset 23 nous explique que, parfois, David Hamélèkh avait le « Roua'h Hakodech », l'Inspiration Divine, et alors il écrivait un Mizmor. Parfois, c'était le contraire, il voyait qu'il n'avait pas le « Roua'h Hakodech », et se forçait à écrire un Mizmor pour attirer sur lui le « Roua'h Hakodech ». C'est le sens de « Mizmor Lédavid », un

« Mizmor pour David » pour attirer sur lui le « Roua'h Hakodech ». Sinon, c'est « Lédavid Mizmor », pour David qui a déjà le « Roua'h Hakodech », ce Mizmor.

? Sur les 150 Psaumes, il y en a un grand nombre qui commence par « Lamnatséa'h ». Vous voulez les compter, ou je vous dis tout de suite ?

> **Bravo ! Il y en a 55.**

Explication :

Que veut dire « Lamnatséa'h » ?

Le Rachi du Psaume 4 explique que David Hamélèkh désirait confier certains Psaumes aux Léviim pour qu'ils les chantent. C'est connu que les chanteurs rivalisent entre eux pour montrer qui montera le plus haut, qui réussira à faire des vocalises compliquées. Une sorte d'émulation. C'est comme une petite concurrence dont certains sortiront vainqueurs. C'est là la racine du mot « Lamnatséa'h », « Nitsoua'h », vaincre. De cette manière, David savait qu'il rendrait éternel ce Psaume, car chaque Lévi voudra le chanter mieux que les autres. D'ailleurs, dans « Lamnatséa'h », il y a aussi le mot « Nétsa'h », qui veut dire éternel.

Michna

Traité de Brakhot - 1ère Michna - Choul'han Aroukh chap. 63, § 2

dès
5 ans

La Torah nous demande de faire le Chéma' deux fois par jour, une fois le matin et une fois le soir, « en te couchant et en te levant ». Il existe une discussion entre Beth Chamaï et Beth Hillel. Beth Chamaï disent que, le soir, il faut s'allonger et, le jour, il faut se mettre debout afin d'appliquer le verset qui dit : « en te couchant et en te levant ».

Beth Hillel ne sont pas d'accord. Ils disent que le verset n'indique pas la position, mais indique l'heure où il faut dire le Chéma'. À l'heure où on se couche et à l'heure où on se lève. Mais la position n'importe pas.

QUESTION : Est-ce que d'après Beth Hillel, on peut lire le Chéma' du soir allongé ?

REPONSE : Ça dépend. Si on est allongé, on peut rester allongé, mais si on est assis ou debout, on n'a pas le droit de s'allonger, car on montre qu'on veut faire comme Beth Chamaï.

QUESTION : Est-ce que d'après Beth Hillel, on peut lire le Chéma' du matin debout ?

REPONSE : Ça dépend. Si on est debout, on peut rester

debout, mais si on est assis ou allongé, on n'a pas le droit de se lever. La Michna rapporte l'histoire qu'on a racontée à Rabbi Tarfon : « Une fois, j'étais sur mon cheval quand l'heure du Chéma' du soir est arrivée. Je suis descendu du cheval, je me suis allongé sur le bord de la route et j'ai fait le Chéma'. À ce moment-là, j'ai failli être attaqué par des brigands. »

QUESTION : Pourquoi Rabbi Tarfon a-t-il fait comme Beth Chamaï ? Pourtant, la Halakha est comme Beth Hillel.

REPONSE : Car Rabbi Tarfon est un élève de Beth Chamaï. C'est pour ça qu'il est descendu du cheval et s'est allongé, comme Beth Chamaï. Les 'Hakhamim lui ont dit : « Si tu t'étais fait tuer, tu aurais été responsable de ta mort ». « Puisque la Halakha est comme Beth Hillel, on n'a pas le droit de faire comme Beth Chamaï. »

QUESTION : Selon Beth Hillel, peut-on se mettre debout le matin pour lire le Chéma' si on craint de s'endormir en restant assis ?

REPONSE : Le Kaf Ha'haïm dit que, dans ce cas-là, on a le droit de se mettre debout (Séif Katan).



Réponse de la semaine précédente

Rappel de la Question:

Réouven aperçoit Chimon qui dépose un vase sur le trottoir. Il prend une pierre et la jette de son balcon, sur le vase. David, passant par là, voit le vase sur le point d'être brisé, il prend sa batte de baseball et casse le vase !

Réponse:

Dans ce cas, bien que le vase allait être brisé par la pierre, c'est David – qui l'a brisé – qui sera responsable !

QUESTION: Et là, je vous demande de m'expliquer pour quelle raison, dans ce cas-là, on ne dira pas – comme dans l'histoire de la semaine dernière – qu'à partir du moment où l'objet allait de toute manière se briser, il est considéré comme déjà cassé ? (Essayez de développer avec les enfants plusieurs possibilités de réponses, encouragez-les à s'exprimer !)

RÉPONSE: Plusieurs explications ont été données pour expliquer la différence entre les deux cas, mais retenons la plus simple : dans le premier cas, Réouven, qui a laissé tomber le téléphone, a fait une action sur l'objet même, c'est pour cela que l'objet pourra être considéré comme étant déjà cassé. Alors que dans le deuxième cas, Réouven, qui a jeté la pierre, n'a fait aucune action sur l'objet, c'est pourquoi David, qui l'a finalement cassé, sera responsable. (Demandez aux enfants s'ils sont d'accord avec cette explication.)

Guémara

Étudions un nouveau cas :

La Michna (Baba Kama 26b) nous enseigne qu'un homme est responsable de tout dommage causé à son ami. Et cela, qu'il ait eu l'intention de l'endommager ou pas ; qu'il soit éveillé ou qu'il dorme, dans tous les cas, il devra rembourser l'objet endommagé.

QUESTION : Reouven a acheté un très beau vase en cristal, et l'a déposé sur le sol, près de chez lui. Chimon, qui passait par là, a trébuché sur le vase et l'a cassé.

Doit-il le rembourser ?

A toi !

Réponse dans le prochain numéro !

Cherchez la réponse dans la Michna (Baba Kama 27b).

Références: Baba Kama 17b; Tossefot; Baba Kama 26a; Tossefot. – Ramban Baba Kama 17b; Ktsot Ha'hochen 360:1.

Histoire



Un vendredi après-midi, un monsieur frappa à la porte du Gaon Rav Nissim Karelitz zastal.

Il présenta au Rav une enveloppe pleine d'argent pour le Collel « Hazon Ich », dont le Rav était le président.

Le monsieur précisa que l'argent provenait d'un donateur qui désirait rester anonyme. Le vendredi suivant, la scène se renouvela et ainsi pendant de nombreuses années. Chaque vendredi, le Monsieur remettait au Rav Karelitz une enveloppe pleine d'argent pour le Collel. Plusieurs fois, le Rav Karelitz a exprimé le désir de remercier son généreux donateur, mais cela lui fut impossible. Une fois, le Rav Karelitz marchait dans les rues de Bné Brak. Plongé dans son étude, il n'a pas réalisé qu'il était en train de dévier de sa route habituelle. Tout à coup, il se rend compte qu'il se retrouve en pleine Ré'hov Yérouchalayim, loin de son domicile. En levant les yeux pour voir comment retrouver son chemin, il aperçut une « Lévaïa », un cortège qui accompagne un défunt vers le cimetière. Comme la Halakha l'indique, le Rav se joignit au cortège en disant les prières

d'usage. À ce moment-là, le monsieur qui venait chaque vendredi s'approcha du Rav et lui demanda tout ému et bouleversé : « Comment le Rav a su ? ». Le Rav n'a pas compris la question, il expliqua au monsieur qu'il s'était perdu et que, voyant une Lévaïa, il s'est joint à elle, comme le stipule la Halakha.

L'autre s'exclama bouche bée : « C'est un acte du ciel ! Ce juif que nous accompagnons est le généreux donateur anonyme qui donne l'enveloppe pour le Collel depuis des années ! Le Rav a tellement voulu le remercier qu'Hachem a guidé les pas du Rav pour arriver jusqu'au moment de la Lévaïa ! ».

Le Rav lui répondit : « La vraie explication, c'est que le mérite d'avoir soutenu l'étude de la Torah pendant des années a fait que je me suis égaré pour arriver à lui rendre ce dernier honneur ».



Trouver
le bon côté

Quelle que soit la situation, nous avons une Mitsva de la Torah de justifier un comportement négatif, afin de le juger favorablement...

Elie et David vont bientôt fêter leur Bar Mitsva et cherchent un photographe pas cher qui fait de belles photos.

Elie dit à David que son cousin lui a récemment recommandé Samy H. D'ailleurs, ses parents l'ont déjà contacté et ils sont très contents de leur entretien. Mais David répond : "Samy H ? Jamais de la vie ! J'étais moi-même à une Bar Mitsva où il était photographe, il est arrivé en courant, tout essoufflé, à la moitié de la réception, je l'ai vu de mes yeux ! Même si tu me dis qu'il avait une bonne raison d'arriver si en retard, il aurait dû se débrouiller pour envoyer quelqu'un à sa place, moi, je ne le recommanderai sûrement pas !"

A toi!

Trouve le "Kaf Zekhout"

Une raison qui déculpabilise totalement Samy H., même de ne pas avoir envoyé quelqu'un à sa place.

Les meilleures seront publiées !

Lékaf Zekhout
Parachat Béréchit

La vraie version:

La veille de notre histoire, la maman d'Elie a enregistré une recette qu'une amie lui donnait par téléphone, alors que ses enfants riaient et plaisantaient dans la pièce. Le lendemain, alors que David et Elie sont au téléphone, la sœur d'Elie écoute l'enregistrement pour faire le gâteau. Ce que David a entendu n'est donc qu'un enregistrement de la veille. David était bien au fond du couloir avec sa maman en train de ranger des paquets !

Quiz

Répondez à 5 questions parmi toutes :

1. Quel animal descend de l'homme ?
☐ Le kangourou ☐ L'éléphant ☐ L'ours
2. Qu'a fait Noa'h pour remercier Hachem de l'avoir sauvé ?
☐ Il a planté une vigne
☐ Il a offert une offrande à Hachem
☐ Il a instauré une bénédiction de remerciement
3. Quel gros poisson sera servi à la Séouda du Machia'h ?
☐ La baleine ☐ Le thon ☐ Le Léviatan
4. Quelle Mitsva ont fait les Bné Israël dès leur entrée en Erets Israël ?
☐ La Brit Mila ☐ Le Korban Pessa'h ☐ Compter le Omer
5. Trois Téhilim commencent par "Lédavid Mizmor" pour dire qu'ils ont été écrits :
☐ Par le roi David avec Roua'h Hakodech
☐ Par le roi David sans Roua'h Hakodech
☐ Par les Léviim
6. Je dois réciter le Chéma' du soir et je suis debout...
☐ Je dois m'allonger ☐ Je dois rester debout ☐ Je fais comme je veux
7. Dans le cas de la Guémara exposé plus haut, Chimon devra-t-il rembourser le vase à Reouven ?
☐ Oui ☐ Non
8. Imaginez la suite de l'histoire « Trouvez le Kaf Zekhout » qui montre que Samy H. n'est pas coupable:

Répondez sur : www.torah-box.com/avot-oubanim

Rédacteurs et Enseignements: Rav Eliahou Uzan

Guémara: Rav Nathanael Sénior

Responsable de la Publication: Binyamin Benhamou

Graphisme et mise en page: Sarah Lascar

Publicité et dédicaces: Yann@torah-box.com

Pour tous renseignements :

☎ 01 77 50 22 31

☎ 00972 58 42 809 53

✉ support@torah-box.com